

JUNI 2026

108. Jahrgang
5.600 Exemplare
www.grossborstel.de



GROSS BORSTELER BOTE

KOMMUNALVEREIN VON 1889 IN GROSS BORSTEL R.V.



EDITORIAL



Liebe Borstelerinnen, liebe Borsteler,

während ich dieses Editorial schreibe, stampfen die Eisheiligen mit Regen und Kälte durch Hamburg und Groß Borstel.

Die Sonne scheint, ich kaufe ein Eis, der Hund hat gute Laune und will raus, die Rosen fangen an zu blühen und die meisten Menschen, die ich kenne, sind nett und meinen es gut mit mir. Na also, geht doch!

Nachdem der letzte richtige Urlaub schon ein Jahr her ist, sitze ich jetzt im sonnigen Süden Frankreichs, Blick aufs Meer und die wunderbaren Berge der Provence, und freue mich auf das nächste leckere Essen in einem der vielen kleinen Restaurants im Ort. Und auf einen Spaziergang am Meer.

Am 10. Juni ist die letzte Versammlung des Kommunalvereins, bevor das Stavenhagenhaus vom 1. Juli bis 23. August komplett geschlossen ist – wegen Abrissarbeiten für den Bau eines Fahrstuhls. An diesem Abend gibt es erst – wie immer – den letzten Stand an Informationen aus dem Stadtteil, und danach steigt ein kleines Sommerfestchen bei sicherlich bestem Wetter auch auf der Terrasse! In jedem Fall mit kaltem Wein, Bier, Schorle und kleinen Snacks. Und am 26.06. wird noch einmal vor der Sommerpause im Stavenhagenhaus getanzt.

Ich schreibe das jetzt nicht, um Sie neidisch zu machen, sondern weil mir im Moment nicht viel anderes Schönes einfällt, worüber ich gerne mit Ihnen plaudern würde. Im Moment ist so viel Streit, Hass, Neid, Missgunst und Unfrieden überall, dass eigentlich nur die kleinen Freuden helfen, den Tag heller zu machen.

Herzliche Grüße. Ihre Ulrike Zeising

GROSS BORSTEL ERLEBEN

VERANSTALTUNGEN IM JUNI

DO, 04.06.26 19.00 UHR
Klöntreff, Stavenhagenhaus

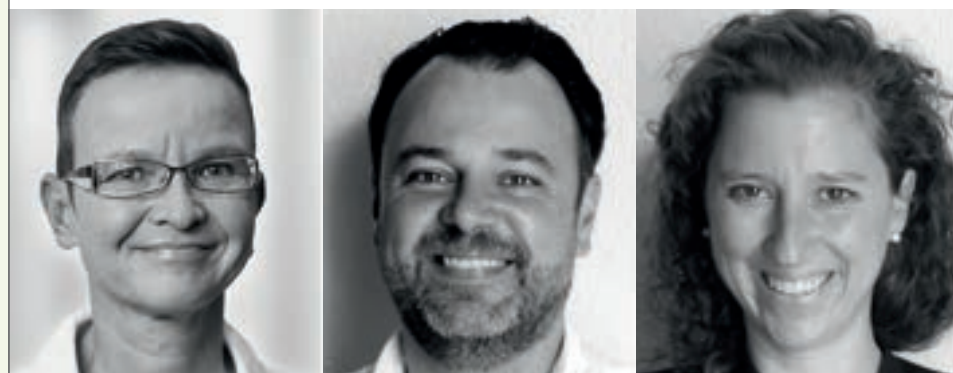
DO, 28.06.26 19.00 UHR
Klöntreff, Stavenhagenhaus

DO, 11.06.26 19.00 UHR
Klöntreff und Stavenhagenhausmeeting

FR, 26.06.26 20.00 UHR
Moms on the Dancefloor, Stavenhagenhaus
Einlass ab 19.00 Uhr

DO, 18.06.26 19.00 UHR
Klöntreff, Stavenhagenhaus

GEMEINSAM LÄCHELN - MODERNE ZAHNMEDIZIN FÜR GROSS UND KLEIN



DR. KARIN KREMER

DR. JOHANNES WIRTH M.SC.

MAREIKE WIRTH

WIRTH ZAHNÄRZTE



BORSTELER CHAUSSEE 111
22453 HAMBURG

TELEFON: 040 60 08 83 60
INFO@WIRTH-ZAHNAERZTE.DE

WWW.WIRTH-ZAHNAERZTE.DE

Deine Physiotherapie in Groß Borstel



- Schnelle Terminplanung
 - Individuelle Behandlungen
 - Parkplätze direkt vor der Tür **P**
- In der Masch 6
22453 Groß Borstel
Tel.: 040/ 22608185
WhatsApp: 0162/ 925 4005

www.physioandfriends.de

Dierk Fleck e.K.

Inh.: Nicole Johannsen
Sanitär- und Heizungsbaumeisterin

PLANUNG · BERATUNG · REPARATUR · NEUANLAGE

- Gas, Wasser
- Brennwert, Heizung
- Wartung
- barrierefreie Bäder

Brückwiesenstr. 32
Werkstatt:
Borsteler Chaussee 128

553 73 22 **Fax: 553 19 54**
service@sanitaer-fleck.de www.sanitaer-fleck.de

Deine Auszeit für Klarheit und Kraft

SUPERVISION FÜR MÜTTER

Wann: 27.05. + 24.06.2026
jeweils 18.00 – 19.30 Uhr

Wo: Stavenhagenhaus

Teilnehmerinnen:
max. 25 Personen

Beitrag: 10 EUR

Ich freue mich auf Dich

Jeanette
von

mamacoaching-hamburg.de

Anmeldung:

jeanette@hasselmann.de
0170-80 777 37



Praxis/Behandlungsfläche in Groß Borstel zu vermieten

Hochwertig und ansprechend
ausgebaute Erdgeschossfläche,
ca. 163 m², 3 Behandlungszim-
mer, großzügiger Empfang,
Wartebereich und kleine Pantry-
küche. Helle, freundliche
Räume, ruhige Lage, sehr gute
Erreichbarkeit, ausreichend
Parkplätze vorhanden.

LOHMEYER IMMOBILIEN
BORSTELER CHAUSSEE 49
22453 HAMBURG
Telefon +49 (0)40 / 46 50 26
E-Mail: t.lagemann@lohmeyer-immobilien.de
www.hamburg-gewerbeimmobilien.com

INHALT

- 3 Editorial |
Veranstaltungen
- 5 Inhalt |
Einladung zur Mitgliederversammlung
- 8 Konrad Adenauers Flug nach Moskau (II):
Die Carl-Götze-Schule und
Walter Bärsch
- 14 Eine Ära geht zu Ende -
der Singekreis verabschiedet sich
- 17 Moms on the Dancefloor
- 18 Abplastern in Groß Borstel – aber wie?
Teil I im öffentlichen Raum
- 23 Sina Gerkens - Coaching für
Eltern & Teenager
- 25 Engel gibt es immer wieder
Bankkarte weg, wie bezahlen
- 26 Vögel in und um Groß Borstel:
Der Habicht
- 31 Private Kleinanzeigen
- 32 Mitgliederwerbung
- 34 Impressum

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

MITTWOCH, 10.06.2026 UM 19.00 UHR, STAVENHAGENHAUS

Tagesordnung:

1. Begrüßung, neue Mitglieder
2. Kommunale Angelegenheiten
3. Sonstiges

Nach der Mitgliederversammlung gibt es ein kleines Sommerfestchen bei sicherlich bestem Wetter auch auf der Terrasse! In jedem Fall mit kaltem Wein, Bier, Schorle und kleinen Snacks.



FRISEUR HECKROTH

Borsteler Chaussee 156 · 22453 Hamburg
Telefon 040 / 46 48 17

info@friseur-heckroth.de www.friseur-heckroth.de



Sina Gerkens
Holistic Family Coaching
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Dipl. Ergotherapeutin



Hilfe bei
Entwicklungsfragen
Schulstress & Prüfungsangst

0152 / 09706416

www.sinagerkens.de

Termine nach Vereinbarung

Brödermannsweg 42 - Stadtküken Kita



Bäder aus Leidenschaft

Torsten Mogge

Sanitärtechnik • Heizung
Papenreya 63 · 22453 Hamburg
Tel. 580 813 · 0171 / 210 57 03



RAHMANN

IHRE IMMOBILIE IN GROSS BORSTEL VERKAUFEN?

Profitieren Sie von unserer lokalen Expertise und erzielen Sie mit uns den besten Preis für Ihre Immobilie. Wir bieten Ihnen eine kostenlose Wertermittlung und persönliche Begleitung im gesamten Verkaufsprozess. Ihre Maklerin aus Groß-Borstel.

Franziska Rahmann 040 537984630

rahmann-immobilien.de

Besuchen Sie
uns online:



Ralph Unterborn Entsorgungsfachbetrieb eK

Containergestellung 3 - 24 cbm - Annahme auch von Privat

**Bauschutt • Baustellenabfälle
Gartenabfälle • Altmetalle • Eisenschrott**

Niendorfer Weg 11 (Papenreye) - 22453 Hamburg
Tel.: (040) 690 69 61 + 690 26 06 - Fax: (040) 697 037 01
unterborn-entsorgung@t-online.de · www.unterborn-entsorgung.de

SV GROSS BORSTEL





BALLETTUNTERRICHT

Tanz mit Freude, Eleganz und Leidenschaft

Ballettunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene - für alle Altersstufen und jedes Niveau.

Der Unterricht wird von einer professionellen Balletttänzerin und erfahrenen Ballettpädagogin nach der renommierten Waganowa-Methode geleitet.

WIR FÖRDERN:

-  Körperhaltung und Beweglichkeit
-  Musikalität und Ausdruck
-  Kraft, Disziplin und Selbstbewusstsein
-  Freude an Tanz und Bewegung



KURSZEITEN

MITTWOCH

15:30 Uhr
Jahrgänge 2018-2020

16:15 Uhr
Jahrgänge 2019-2021

17:00 Uhr
Jahrgänge 2015-2017

DONNERSTAG

16:15 Uhr
Jahrgänge 2015-2017

17:00 Uhr
Jahrgänge 2016-2018

FREITAG

16:15 Uhr
Jahrgänge 2021-2022

17:00 Uhr
Jahrgänge 2011-2013


18:00 Uhr
Erwachsene
mit Vorkenntnissen

VERANSTALTUNGSORT

Die Kurse finden beim
SV Groß Borstel von 1908 e.V. statt:
Brüdermannsweg 31
22453 Hamburg



KONTAKT & INFOS

 oigaballett@t-online.de

 www.ballett-by-olga-wiegand.de



Jetzt anmelden und mit Freude tanzen lernen! ♥

Für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet.

Wir freuen uns auf euch! ♥



DIE CARL-GÖTZE- SCHULE UND WALTER BÄRSCH

1955 hatte die sowjetische Regierung Bundeskanzler Konrad Adenauer zu Gesprächen nach Moskau eingeladen. Nach gründlicher Vorbereitung nahm Adenauer die Einladung an.

KONRAD ADENAUERS FLUG
NACH MOSKAU (II)



Konrad Adenauer in Moskau



(D-ALIN und D-ALEM) den Flug zum Flughafen Moskau-Wnukowo an. Der Startflughafen war nicht Hamburg, Basis der Lufthansa, sondern der Regierungsflughafen Köln/Bonn.

Bei den Verhandlungen in Moskau erzielten die beiden Delegationen am 12. September recht schnell eine Einigung über die Aufnahmen von diplomatischen Beziehungen und beschlossen auch die Rückkehr der letzten 10.000 deutschen Kriegsgefangenen nach Deutschland. Kurz vor dem Ende der Verhandlungen wurde auch eine Freilassung der Zivilinternierten vereinbart. Nikolai Bulganin gab Konrad Adenauer per Handschlag sein persönliches Ehrenwort, die deutschen Gefangenen eine Woche nach der

Aufnahme der diplomatischen Beziehungen freizulassen. So geschah es auch. Am 7. Oktober kamen die ersten 600 Männer per Zug im Grenzdurchgangslager Friedland an. Unter den freigelassenen Gefangenen befanden sich allerdings auch eine Reihe von NS-Verbrechern, die später in Deutschland vor Gericht gestellt wurden.

Die Rückkehr der letzten Kriegsgefangenen sorgte in der deutschen Öffentlichkeit für große Begeisterung und wurde als großer Erfolg von Konrad Adenauer gefeiert. Davon profitierte auch seine Partei, die CDU. Sie erreichte bei der folgenden Bundestagswahl 1957 mit 50,2 % der Stimmen das beste Ergebnis ihrer Geschichte.

Im Jahr 1955 befand sich der spätere Groß Borsteler Architekt Peter Holst noch im Kindesalter und besuchte die Carl-Götze-Schule. Dort unterrichtete zu dieser Zeit auch Walter Bärsch. Der engagierte Lehrer hatte die Adenauerreise auch verfolgt und lud den Piloten Ernest Pretsch, der gegenüber von der Schule wohnte, zu einem

Bevor die deutschen Regierungsvertreter die Reise in die UdSSR antraten, hatte es wochenlange Verhandlungen mit den Westmächten, mit den Dienststellen in der Sowjetunion und vor allem innerhalb der deutschen Regierung über den Inhalt der Gespräche, die Prioritäten und den möglichen Ablauf gegeben. Schließlich einigte man sich auf einen Fahrplan. Den Sowjets war besonders an der Aufnahme diplomatischer Beziehungen gelegen, sowie an wirtschaftlichem und kulturellem Austausch. Die Deutschen wollten über das Schicksal der Kriegsgefangenen und der Verschleppten reden und über die Bedingungen, unter denen vielleicht eine Wiedervereinigung möglich sein könnte.

Schließlich starteten Bundeskanzler Konrad Adenauer, Außenminister Heinrich von Brentano, einige weitere Offizielle und viele Begleitpersonen für alle möglichen Aufgaben am 8. September mit zwei von der Lufthansa gemieteten Super Constellations



MEDALIFE

DAS GESUNDHEITZENTRUM FÜR
PHYSIOTHERAPIE UND TRAINING
IN GROSS BORSTEL

KRANKENGYMNASTIK
MANUELLE THERAPIE
MANUELLE LYMPHDRAINAGE
KRANKENGYMNASTIK NEURO (PNF)
KRANKENGYMNASTIK AM GERÄT
MASSAGEN
KINESIOTAPING

Alle gesetzlichen & privaten
Krankenkassen!
Flexible Terminvereinbarung!
Telefon 040 / 553 78 22
Borsteler Bogen 27 F
www.medalife.de | info@medalife.de



THIELSEN + PARTNER
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Wir behalten den **Überblick** über Ihre Finanzen und Steuern.
Sie gewinnen den **Weitblick** für unternehmerische und private
Entscheidungen.

Steuerliche Beratungsdienstleistungen für mittelständische Unternehmen,
gewerbliche und freiberufliche Unternehmer, Vereine und Privatpersonen.

THIELSEN + PARTNER | Steuerberatungsgesellschaft
Hudtwalckerstraße 11 | Telefon: +49 (0)40 28 41 92-0
22299 Hamburg | kanzlei@thielsen-partner.de

www.thielsen-partner.de

Vortrag in die Schule ein. Vor den Schülern berichtete der Pilot auf Englisch von dem aufregenden Flug und erzählte zum Beispiel, dass der Flugkorridor, der den deutschen Flugzeugen in Russland zugestanden wurde, ungewöhnlich schmal war, verbunden mit der Androhung, die Flugzeuge abzuschießen, wenn sie den Korridor verlassen hätten. So schlimm wäre es aber wohl nicht gekommen. Die Kinder waren von dem Gast und seiner Erzählung begeistert.

Der Groß Borsteler Lehrer Walter Bärsch, der den Vortrag organisiert hatte, war bei seinen Schülern und auch bei den Kollegen sehr beliebt. Er macht in der Folge als Pädagoge eine große Karriere.

Von 1949 bis 1959 unterrichtete Bärsch an der Carl-Götze-Schule. Dann wechselte er an eine Sonderschule für Verhaltensgestörte in der Bülastraße, später Hinrichsenstraße. Er wurde dort 1960 stellvertretender Schulleiter, dann erster Schulleiter. 1967 wurde Bärsch Leiter der Hamburger Schülerhilfe und drei Jahre später Oberschulrat in der Schulbehörde. 1977 berief die Universität Hamburg Bärsch auf eine Professur für Behindertenpädagogik. Im Laufe seiner Arbeit veröffentlichte Bärsch 40 Abhandlungen zur Pädagogik. 1983 wurde Bärsch emeritiert. Neben seinem Beruf war Walter Bärsch auch immer ehrenamtlich aktiv, seit den 1960er Jahren im Kirchenkreis Alt-Hamburg, dann in der Nordelbischen Kirche. Ab 1981 war er Präsident im Deutschen Kinderschutzbund, ab 1991 der Ehrenpräsident. Von 1966 bis 1980 gehörte Walter Bärsch auch noch dem Vorstand der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW) an.

Er starb 1996 in Hamburg. Nach seinem Tod wurde nach ihm eine Straße in Groß Borstel benannt. Anhand von Unterlagen, die man nach seinem Tode fand, stellte sich jedoch heraus, dass Walter Bärsch vor 1945 ein überzeugter Nationalsozialist war. 1914 in Weinböhla in der Nähe von Dresden geboren, studierte er nach der Schulzeit für das Lehramt, schloss das Studium 1937 mit dem Staatsexamen ab. Laut eigener Angabe hat er zudem 1943 in Prag in Psychologie

promoviert, doch das konnte später nicht verifiziert werden. Bärsch hatte nach dem Krieg bestritten, dass er jemals in nationalsozialistischen Organisationen aktiv gewesen war, doch das war gelogen. Nach seinem Tod wurde festgestellt, dass er schon mit 18 Jahren Mitglied im „Stahlhelm“ war. Ab 1932 war er in der Hitlerjugend. 1933 trat er in die SS ein. Er nahm an den Aufmärschen der Reichsparteitage teil und trat 1934 in die NSDAP ein. Ab 1937 war er Altherrenführer im Nationalsozialistischen Studentenbund. Alle diese Fakten wurden erst nach dem Tode ermittelt.

Nicht nur in der Hamburger Schulbehörde tut man sich schwer, diesen Lebenslauf abschließend zu bewerten. Zudem gibt es Vermutungen, Bärsch könne als Präsident des Kinderschutzbundes pädophile Positionen vertreten haben. Diese Vermutung konnte aber nicht erhärtet werden.

Nachdem die Fakten über Walter Bärschs früheres Leben bekannt geworden waren, wurde ein Antrag auf Umbenennung des Walter-Bärsch-Wegs eingereicht, bisher aber nicht umgesetzt.

Zum Schluss noch ein Hinweis für die Fans der Luftfahrtgeschichte in Groß Borstel: Eine der beiden Super Constellation Maschinen des Moskau-Fluges (D-ALIN) kann in der Flugausstellung Hermeskeil (Landkreis Trier) besichtigt werden. Der erste Chef-Pilot der Lufthansa, Ernest Pretsch, flog Konrad Adenauer später noch einige Male zu verschiedenen Staatsbesuchen.

Text : **André Schulz**





KURSE DES KOMMUNALVEREINS IM STAVENHAGENHAUS

LITERATUR

Dritter Mittwoch im Monat,
19.00 Uhr
Infos Tel. 553 23 80

MALEREI

Mittwochs 15 bis 17 Uhr
Infos: 480 2442

ITALIENISCH

Ohne Vorkenntnisse: Mo 17.00 Uhr
Geringe Vorkenntnisse: Do 17.00 Uhr
Mit Vorkenntnissen: Do 18.30 Uhr
Infos Tel. 0151 40 900 759
farinella.2509@gmail.com

SPANISCH FÜR ANFÄNGER

Sie lernen in einem normalen
Lerntempo. Dienstags + mittwochs
18:30 Uhr, Infos: nestor-m@gmx.de

YOGA

Donnerstags 10:00-11:00 Yin-Yoga
Infos:
yogagrossborstel@gmail.com

SCHAUSPIEL

Donnerstags 19:15 - 21:00 Uhr.
Infos: Tel. 0172 / 357 2681

SUPERVISION FÜR MÜTTER

27.05.2026 18.00 - 19.30 Uhr
Jeanette Hasselmann
jeanette@hasselmann.de
Tel. 0170-80 777 37

Der Kommunal-Verein lädt ein;

?? Wer singt mit ??

Am Mittwoch, den 22. Mai, um 19:30 Uhr im Stavenhagenhaus treffen sich interessierte Leute, die in Begleitung von Gitarre (unter Leitung unseres Mitgliedes Herrn Wersich) Lust zum Singen haben.

Es sollen bekannte Volkslieder, aber auch plattdeutsches Liedgut, Folklore, Shanties in gemütlicher Runde gesungen werden.

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, telefonische Anmeldung erwünscht, aber nicht Voraussetzung.

Bei entsprechendem Interesse kann die Gruppe sich zu regelmäßigen Treffen verabreden..

Ekkehart Wersich, tagsüber im Büro unter Telefon 38 60 16-60 zu erreichen.



EINE ÄRA GEHT ZU ENDE

DER SINGEKREIS NIMMT ABSCHIED

Der im Jahre 1996 gegründete Singekreis feierte am 24. Mai 2026 seinen 30. und letzten Geburtstag. Am Anfang stand ein Aufruf im Boten. Der KV, unter der Leitung der 1. Vorsitzenden Hildegard Springer, suchte für das Stavenhagenhaus neue Nutzungsideen (kommt uns das nicht bekannt vor?) und kam auf die Idee mit einem gemeinsamen Singen. Gesagt, getan, aber wer leitet dann dieses Unternehmen, wer macht so etwas freiwillig und ehrenamtlich? Nach langem hin und her fand sich ein junger Mann, ein Borsteler Neubürger der Liebe wegen, mit musikalischer Vorbelastung und Mut zum Experiment - Ekkehart Wersich.

30 Jahre lang haben wir in unterschiedlicher Besetzung und Anzahl unter der kompetenten und launigen Leitung von unserem „Ekki“ gesungen, gelacht, geklönt und viel Spaß gehabt. Legendär unsere Auftritte zu den KV-Weihnachtsfeiern, z.T. liebevoll choreographiert von Ekkis „besserer Hälfte“ Annegret Hackl, bei der auch alle Anwesenden mitsingen durften. Zum Dank verteilte Monika Scherf, unsere langjährige Schatzmeisterin, kleine Geschenke, z. B. selbstgebackene Notenschlüssel vom Borsteler Bäcker. Auch dem KV wurden zu besonderen Anlässen vom Singekreis selbstgetextete

Lieder vorgetragen. Legendär auch unsere „Stintfahrten“ zur Alten Post nach Cranz, wo schon unterwegs im Bus die Stimmung hochschwappte und Wiebke, die nette Wirtin, uns schon mit ihrer Gitarre für das Singen von Seemannsliedern erwartete. Später, nach dem leckeren Stintessen, wurde dann der Stintkönig bzw. die Stintkönigin gekürt. Gut versorgt wurden wir aber auch immer in der Bauerndiele von Familie Schlaack. Zu unseren jährlichen Geburtstagsfeiern im Mai gab es auf Wunsch leckere Schinken- und Käsebröte. Später hat sich die Familie Koch, nach anfänglichen Schwierigkeiten, sehr gut dieser Tradition angepasst. Im Rahmen dieser Geburtstagsfeiern wurde aber nicht nur gesungen, sondern auch gespielt. Noch gut in Erinnerung, da recht lustig, war das Kennenlernspiel mit einem Wollknäuel, an dem am Ende ein großes Spinnennetz entstand und jeder sich vorgestellt hatte - toll!

In regelmäßigen Abständen hat Ekki uns neue Liedertexte kopiert, sodass am Ende jeder eine Mappe mit sage und schreibe 20 Kapiteln und nahezu 600 Liedern hatte, die auch alle mindestens einmal gesungen wurden. Die beliebtesten Lieder aber waren „Hohe Tannen“ und „Die Gedanken sind frei“ sowie das Vereinslied von W. Bähr zu Beginn jedes Treffens und unser Abendlied zum Abschied, bei dem wir uns die Hände reichten und uns mit Gottes Hilfe alles Gute wünschten.

In den nun vergangenen 30 Jahren haben viele mitgesungen, es gab ein Kommen und Gehen. Einige sind schon verstorben, aber wir denken oft an sie - wie zum Beispiel an Antje Thietz-Bartram oder an Familie Gundlach (die Pfingsttour, legendär). Von den Gründungsmitgliedern sind nur noch wenige dabei und leider gab es auch nur wenige Neuzugänge, sodass wir nun mit einem weinenden Auge Abschied nehmen müssen. Wir hatten eine schöne Zeit miteinander und wollen sie in guter Erinnerung behalten. Aufhören sollte man, wenn es am Schönsten ist - und das ist schon etwas länger her...

Vielen Dank, lieber Ekki, liebe Annegret, für 30 Jahre Singekreis!

Text: Marion Springnitz





Dr. med. Hartmut Koch
 Facharzt für
 Hals- Nasen- und Ohrenheilkunde
 Borsteler Chaussee 47
 22453 Hamburg
 Tel. 040-51 320 990
 info@hno-dr-koch.de
 Praxis für Privatversicherte und Selbstzahler

Schlichting
 Bedachung u. Dachsanierung

- Dachrinnen-Reinigung
- Dachbeschichtung
- Dachreinigung
- Flachdach-Sanierung
- Schornsteinverkleidung in Naturschiefer

Termine frei!
 ☎ (040) 333 73 630

info@schlichtingbedachung.de
 www.schlichtingbedachung.de

NEUE ADRESSE
 Borsteler
 Chaussee 43

HNO & STIMMPRAXIS
 HAMBURG

Die erfahrenen Spezialisten
 für Ihre HNO-Gesundheit

Jetzt ganz einfach einen Termin
 vereinbaren! Telefonisch
 unter 040 58 58 88
 oder direkt online >>

Entschlacken
 natürlich stärken!

Vital-Yoga Workshop
 am Samstag, 06.06.26

Monika Warncke
 Dipl. Psychologin
 Moorweg 7c
 Hatha-Yoga, Hormon-Yoga, Yin Yoga

Tel.: 040-5533875 www.yoga-liebt-frauen.com

ENTHAARUNGSSTUDIO

Franziska Jaede

Borsteler Chaussee 17
 2. Stock (über Rewe)
 Tel.: 0173 2956 057

KOSMETIK & FUSSPFLEGE
MAREN BEHLA

- Fußpflege
- Manicure
- Klassische Kosmetikbehandlung

Borsteler Chaussee 17
 1. Stock (über Rewe)
 Tel.: 44 00 44

Moms on the Dancefloor

Einlass 19 Uhr

26.06.
 20-22h
 Stavenhagenhaus

Es geht los!

Kein Eintritt
 Keine Männer

KOMMUNALVEREIN
 GROSS BORSTEL





ABPFLASTERN IN GROSS BORSTEL – ABER WIE?

TEIL 1 IM ÖFFENTLICHEN RAUM



Wir waren gut vorbereitet auf unseren Abpflaster-Rundgang durchs Dorf am 18. April 2026 – hatten mit dem Management für den Öffentlichen Raum, dem Botaniker HH Poppendieck, NABU und Bund gesprochen und die Möglichkeiten der Baumsetzung in Hamburg studiert: Und waren doch überrascht, wie viel Pflaster im Groß Borstel liegt, wo offener Boden möglich wäre.

Die Kreuzung Brödermannsweg/Köppenstraße/Borsteler Chaussee zeigte uns, dass historische Gründe das Pflaster immer weiterwuchern ließen – als es noch nicht so viele Starkregenereignisse und Dürren gab – und neue ökologische Maßnahmen wie das Stadtrad zu weiterem Zupflastern geführt haben.

DAS ERGEBNIS: IM KERN UNSERES DORFES IST VON HAUSKANTE ZU HAUSKANTE DER BODEN ZUGEPFLASTERT, UND DER EINZIGE WEG DES REGENWASSERS FÜHRT IN DIE KANALISATION.

Auf unserem Rundgang kamen wir an vielen Hecken und Zäunen in der Köppenstraße vorbei, die offenbar aus längst vergangenen Zeiten stammen und nicht der Versickerung dienen. Vor den Hecken und Zäunen hält eine Steinkante das Regenwasser davon ab, Erde auf den Fußweg zu schwemmen – der Erdboden ist höher angelegt oder gewachsen als der Gehweg, und das Wasser kann auf keine Weise vom Gehweg in den Garten abfließen. Dabei zeigen einige Partien des Fußweges am Anfang der Straße Klotzenmoor bei den Mehrfamilienhäusern, wie der Weg beschaffen sein kann, so dass Wasser versickert. Der Gehweg ist dort auf 150 cm Breite gepflastert und liegt höher als der ca. einen Meter breite Streifen zu den Grundstücken, der aus wassergebundener Decke besteht – Regenwasser steht nicht auf dem vertieften Weg, sondern fließt von den erhöhten Platten zur Seite in den Boden – jedenfalls dort, wo der auf der anderen Seite zur Straße liegende asphaltierte Radweg nicht daran hindert.

Also **ERSTE REGEL** für öffentlich oder privat: Der Gehweg sollte höher liegen als das

umliegende Gelände, damit das Wasser versickert und nicht auf dem Weg steht.

Wer ist da eigentlich aktiv geworden, als die letzte Ritze zum Garten zugepflastert worden ist? Die Breite von einer halben Platte an vielen gepflasterten Gehwegen von 150 cm zeigt, dass nachträglich der durchlässige Boden vor Zaun und Hecke durch Bepflasterung geschlossen worden ist – ob das durch städtische Initiative oder Wirken der Anwohner an diesen früheren Privatstraßen geschah, lässt sich kaum klären – manchmal scheinen auch städtische Restmittel verbraucht worden zu sein, um die Lücke in gepflasterten Weg zum Privatgrund zu schließen, ohne dass das bei der Anlage der Straßen bereits so geplant war. Jedenfalls hat die Bautätigkeit jetzt einen Zustand hinterlassen, den die Stadt teuer pflegen muss, obwohl sie gar keine Mittel dafür hat. Besser wäre es, die Pflasterung am Gartenzaun verschwände auf diese oder jene Weise, der schmale Streifen zu den Gärten läge tiefer als der Gehweg und ließe den Regen versickern wie der Randstreifen zur Straße, der in Teilen der Köppenstraße noch mit 150 cm breiten Sandstreifen gefällt. Und wir haben uns gewundert, dass unter alten Bäumen Gehwegplatten verlegt worden sind, auf denen nur sehr kleine Menschen laufen können. Und darüber, dass Wasser offenbar vom Gehweg über eine Kante auf die Baumscheibe springen soll, die das Regenwasser in die Kanalisation statt in die Erde leitet.

ZWEITE REGEL vor und hinter dem Gartenzaun – das Wasser sollte vom Garten in eine tiefere Mulde vor dem Zaun fließen und versickern können und nicht über den Gehweg in die Kanalisation verschwinden. Weil Baumaßnahmen eine lange Zeit brauchen, ist die veränderte Lage mit der Gefahr von Starkregen noch nicht überall auch in den neuesten Planungen angekommen. Einige der baulichen Verbesserungen und Modernisierungen wurden offenbar vor der Starkregenwahrnehmung konstruiert und gebaut. Hinter jedem Kantstein etwa liegt auf 50 cm Breite eine Gehwegplatte, damit die Autos da gut abgestellt werden

AB APRIL 2026

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

NEUERÖFFNUNG

DR. SVENJA KOPP & DR. ROSANA BERGES

Borsteler Chaussee 43 | 22453 Hamburg

- Zahnspangen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Spezialistinnen für unsichtbare Zahnspangen (Lingualtechnik und Alignerbehandlung)
- Digitalisierte Praxis

KOPP BERGES
KIEFERORTHOPÄDIE GROß BORSTEL

JETZT TERMIN
VEREINBAREN



Günter Junghans

Elektrotechnik

Inh. Rico Gäth · Elektromeister

Wir helfen Ihnen bei allen elektrischen Problemen
Kabelfernsehanschlüsse
Installation · Reparatur · E-Warmwasser



Engentwiete 15 · 22850 Norderstedt · ☎ : 51 59 88 · Fax: 51 07 56

Hatha Yoga Präventionskurs

Finanzierung durch deine Krankenkasse

FYTT location

Dienstags, 18 Uhr ab 19. Mai



0152 343 797 52



Infos:

**CoCo
YOGA**
Nicole Vogt

Schnupperstunde
möglich!



Jochen Scherf, Tischlermeister

SCHERF Möbeltischlerei

Exklusiver Innenausbau:

HOMELINE

Schränke
Schränkwände
Küchen
Badmöbel

OFFICELINE

Börse
Bank
Büro

CREATIVLINE

Unikate

In der Masch 8 · 22453 Hamburg · Telefon: 553 74 25
www.scherf-moebeltischlerei.de · e-mail: j.scherf@scherrf-moebeltischlerei.de

können – obwohl nebenan der Kantstein auch ohne diese Stütze mit Rasen und Grand auskommen kann. Die Parkplätze für die Automobile sind zumeist nicht aus Grand bzw. wassergebundener Decke oder Lochplatten gebaut, sondern durchgehend gepflastert. Und an den Halteplätzen des ökologischen neuen Stadtrades mussten unbedingt Sandflächen durch Pflasterung ersetzt werden – wohl damit die Räder nicht umfallen oder schmutzig werden. Hier könnte stadtweit mehr Versickerungsraum an den Straßen geschaffen werden, wenn die Verplattung unter den Rädern aufhört. In der neuesten Fassung in einem sehr reichen Stadtteil mit vielen Einzelhäusern wird der Regen sogar durch eine Kante daran gehindert, in die benachbarten Beete abzufließen – die schönen Radstände sollen wohl durch vom Regen aufspritzende Erde schmutzig werden.

Das alles gibt es in sinnvoller und in sinnloser Anordnung in einem Stadtteil nebeneinander – mal liegen die Gehwegplatten höher als der Wegrand, mal hemmt eine hohe Kante an den Gärten das Wasser beim Versickern im Garten, mal ist alles von Hauskante zu Hauskante gepflastert, mal sind noch Restflächen mit wassergebundener Decke versehene Bereiche im Straßenraum vorzufinden. In der Köppenstraße ist offenbar die vollständige Verplattung erst allmählich entstanden. Erst war der Streifen zu den Gärten noch offen. Dann kam ein asphaltierter Radweg über den Randsandstreifen zur Straße, der nunmehr aufgelöst werden soll zugunsten der Nutzung der Fahrbahn. Aber dann wurde der nicht mehr genutzte Fahrradweg flächendeckend gepflastert über das Maß eines be-

hindertengerechten Fußweges hinaus. Die asphaltierten Parkbereiche zwischen den Bäumen und Sandflächen könnten – wie andernorts in Hamburg – durch Lochsteine wenigstens wasserdurchlässig gemacht werden oder durch Poller ganz vor dem Befahren durch schwere Autos geschützt.

Aber alles das wurde so vollendet und zugepflastert, bevor die Erkenntnis über die Notwendigkeiten einer Schwammstadt in Zeiten von Starkregen und Dürren entstand und Konsequenzen für alle Flächen unserer Stadt haben sollte. Doch als es diese neue Sicht bereits gab, sind immer noch alte Praktiken der Abschließung des Bodens verfolgt worden – da gilt es, nicht am Einzelfall die Sinnlosigkeit des neuen Zupflasterns zu bestreiten, sondern von vornherein dafür zu sorgen, dass bautechnische Planung den Weg des Wassers in den Boden bedenkt.

Wir werden im Gespräch mit dem Management des Öffentlichen Raumes und der Gartenbauabteilung erwägen, welcher Weg am einfachsten und vorschriftsmäßig zu gehen wäre. Am leichtesten ist es, wenn ein Baum mehr Raum für seine Wurzeln braucht und mit seinen Wurzeln bereits Platten nach oben drückt, die zur Stolperfalle werden. Da kann das Grünamt auf Hinweis schnell tätig werden und Veränderungen vornehmen oder zulassen. Schwieriger ist es, auf den öffentlichen Wegen vor einer sowieso fälligen, dann besser geplanten Baumaßnahme, Abpflastern zu bewirken. Wenn Hinweise zum Abpflastern vor dem eigenen Haus von den Anwohnerinnen eingehen, würde das sicher allen Beteiligten helfen.

JÜRGEN BÖNIG



GUTSCHEIN

Kostenlose Immobilienbewertung!



Wir sind Ihre Partner rund um Immobilien!

Wioletta Linke & Jonas Kastl
 KENSINGTON Hamburg
 Mittelweg 19 | 20148 Hamburg
 Tel.: +49 40 300 981 10
 hamburg@kensington-international.com



KENSINGTON
 Finest Properties International

KLAVIERUNTERRICHT

für Kinder, Jugendliche, Erwachsene mit musikalischem und pianistischem Schwerpunkt, geduldig und einfühlsam.




FRIEDRIKE HAUFE
 Köppenstraße 36 | 040 / 500 912 96
 info@artist-coaching.com
 Diplompädagogin, Konzertpianistin, NLP Master

FAHRSCHULE Höpfer

Die Antwort auf Mobilität

Ausbildung PKW | LKW | BUS | Motorrad

Tarpenbekstr. 62 • 20251 Hamburg • Tel.: 57 00 99 66
 Mail: info@fahrschulehoepfer.de
 Internet: www.fahrschulehoepfer.de



TQ
 die moderne Fahrschule

Büro: Mo., Di. + Do. 16:00 - 18:30, Mi. 9:00 - 12:00, Fr. 14:00 - 16:30
 4 x die Woche Theorie: Mo., Di. + Do. 18:30 - 20:00 und Fr. 8:30 - 10:00

BODYWORKS

Praxis für Physiotherapie / Manuelle Therapie / Osteopathie

Manuelle Therapie, Osteopathie, Physiotherapie, Kinesiotaping, KG Neuro (nach Bobath und PNF), Manuelle Lymphdrainage.

Alle Kassen und privat • Termine nach Vereinbarung

Lars Thörmer • Borsteler Chaussee 5 • 22453 Hamburg
 Tel.: 040 / 55 77 36 43 • info@bodyworks-krankengymnastik.de
 www.bodyworks-krankengymnastik.de



Steuern?
 Wir machen das.

VLH.

Helge Schulz
 Beratungsstellenleiter
 Steuerfachwirt

Wigandweg 53
 22453 Hamburg
 Helge.Schulz@vlh.de

☎ 040 35 77 90 95



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

COACHING FÜR ELTERN & TEENAGER

Sina Gerkena ist Ergotherapeutin – und das allein reichte ihr nicht. Als sie immer wieder erlebte, wie Familien zwischen Diagnosen und Wartelisten zerrieben wurden, entschied sie sich für ein Zusatzstudium: Heilpraktikerin für Psychotherapie. Heute bietet sie an der Schnittstelle beider Welten Coaching für Familien an.

„Ich biete Eltern-Coaching und Teenager-Coaching an – konkret für Eltern, die sich Sorgen um die Entwicklung ihrer Kinder machen, die vielleicht auf einen Therapieplatz warten und in der Zwischenzeit Unterstützung suchen. Ich helfe dabei, wie man gelassener werden kann und wie man sein Kind emotional anders begleiten kann.“ Das Angebot richtet sich vorrangig an Eltern – aber Sina Gerkena schaut sich bei Bedarf auch die Kinder direkt an, immer aus beiden Perspektiven: der psychologischen und der ergotherapeutischen. Die Altersgruppen sind breit: Es fängt im Kindergartenalter an, geht über das Grundschulalter bis hin zu Jugendlichen. Für Teenager hat sie ein eigenes Format entwickelt.

WENN DIE SCHULE ZUR LAST WIRD

„Ich nenne es Teenager-Coaching. Es richtet sich speziell gegen Prüfungsangst und Schulstress. In manchen Fällen ist die Belastung für Kinder so groß, dass sie zeitweise gar nicht mehr zur Schule gehen. Ziel des Coachings ist es, sie dabei zu unterstützen, wieder Sicherheit und Ver-

trauen im Schulalltag zu gewinnen. Dabei können selbstverständlich auch die Eltern unterstützend begleitet werden.“

PROBLEM: DIE WARTEZEITEN

Bis zu zwei Jahre kann es dauern, bis Familien bei Psychotherapeuten einen Therapieplatz bekommen. In dieser Zeit können sich Probleme massiv verfestigen. Sina Gerkena hat sich genau in diese Lücke positioniert. „Die Wartezeiten sind einfach zu lang – das war auch der Grund, warum ich mich selbstständig gemacht habe. Ich habe über 20 Jahre als Ergotherapeutin gearbeitet und dabei gemerkt, dass es an einem bestimmten Angebot fehlt. Ich wollte eine Brücke schaffen für Familien, die jetzt Hilfe brauchen – Hilfe zur Selbsthilfe.“

Die Erstberatung ist bei Sina Gerkena kostenlos. Der weitere Aufwand hängt vom Einzelfall ab. Einige Krankenkassen übernehmen die Leistung.

Sina Gerkena arbeitet im Brödermannsweg 42 – direkt im Gebäude der Kita Stadtküken, die sich genau das gewünscht hat: ein kleines Familienzentrum mit psychologischer Betreuung. Im selben Haus gibt es eine weitere Heilpraktikerin für Psychotherapie sowie ein Angebot, bei dem Kinder Gegenstände bedrucken und Geburtstage feiern können.

**KONTAKT: TEL: 0152 0970 6416,
 WWW.SINAGERKENS.DE**

Text : Uwe Schröder

LANGE AKTIV BLEIBEN FESTE TERMINE



Mo 11:00 - 12:30 Uhr

Französisch mit guten Vorkenntnissen

Mo 15:00 - 18:00 Uhr

Computer Sprechstunde, 14-tägig

Di 9:30 - 10:30 Gym. I

Di 10:40 - 11:40 Gym. II

Di 16:45 - 17:45 Pilates 50+

Di 18:00 - 19:00 Rückenfit ab Ü50

Es sind noch Plätze frei!

Mi 10:00 - 11:00 Yoga im Sitzen

Do 10:00 - 14:00 Bridge (in Eigenregie)

Do 16:00 - 18:00

Malen und Zeichnen (in Eigenregie)

Fr 10:00 - 11:30

Englisch-Konversation

Fr 15:00 - 18:00

Bridge mit Vorkenntnissen

Fr 14:00 - 14:55

Einsteigerkurs Smartphone

Starttermine bitte im Büro erfragen

Jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat

14:00 - 15:30 Gedächtnistraining

Jeden 2. + 4. Mittwoch im Monat

11:30 - 12:30 Singkreis Querbeet

Jeden 2. + 4. Mittwoch im Monat

14:30 - 17:00 Spielenachmittag

Jeden 2. Mittwoch im Monat

11:00 - 14:00 Gemeinsam kochen und essen

Jeden 1. + 3. Sonntag im Monat

11:00 - 14:00 Skatgruppe

Jeden 2. Montag im Monat

15:00 - 17:00 Kreativtreff

Jeden 2. + 4. Sonntag im Monat

Sonntagskaffee (mit Spielen)

Weitere Veranstaltungen:

04.06.26 14 - 18 Vortrag „Cybercrime“ -

Computerkriminalität (inkl. Pause)

20.06.26 Grillfest ab 13 Uhr

Um vorherige Anmeldung gebeten unter

040 - 386 52 113. Weitere Veranstaltungen entnehmen Sie bitte unseren

monatlichen Flyern oder unserer

Website.

BORSTELER CHAUSSEE 49

22453 HAMBURG

TEL. 040 - 386 52 113



Ev.-luth. Kirchengemeinde

Alsterbund

TERMINE

Di 2. Juni - 15 Uhr, Gemeinsam und nicht einsam: Besuch im Pau'schen Garten. Familie Pau, Georgiweg 7b

Sa 6. Juni - 16 Uhr, Kinderchor und Streicher. SchülerInnen von Micaela Storch-Sieben und Kinderchor St. Peter. Ltg.: Th. Barthe, St. Peter-Kirche

So 7. Juni - 11 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikantin S. Burke, M. Neumüller

So 7. Juni - 18 Uhr, Musikalische Abendkirche, Kammerchöre des Alsterbundes, Pastorin S. Peters-Hilberling, K. Sydow, R. Hübener, Paul Gerhardt- Kirche

So 14. Juni - 11 Uhr, Gottesdienst, Pastor R. Aue, M. Neumüller, St. Peter-Kirche

So 14. Juni - 12 Uhr, Kindermusical "Distelkinder" Ltg.: H. Krohn / A.-K. Kahl anschließend Sommerfest, Spiel, Spaß, Kulinarik, Paul-Gerhardt-Gelände

Di 16. Juni - 15 Uhr, Gemeinsam und nicht einsam: "Beschwingt in den Sommer" mit Akkordeon-Klängen, St. Peter-Gemeinde-saal

Fr 19. Juni - 15 Uhr, Predigtgottesdienst, Martin-Luther-Seniorenresidenz Alsterpark Pastor T. Krause

Sa 20. Juni - 18 Uhr, Sommerkonzert Alsterbund-Oratorienchor, à Capella-Chorwerke und Orgelsonaten Felix Mendelssohn Bartholdy. Martin-Luther-Kirche

Sa 27. Juni - 18 Uhr, „Frischer Wind aus Nord!“ Sommerkonzert Posaunenchor St. Martinus, St. Martinus-Kirche

Sa 27. Juni - 19 Uhr Gospelnacht "Good News", GospelFire & Band, Ltg.: Ch. Krohn, Eintritt € 16,- (erm.12,-) Tickets auf www.gospelfire.de, Paul-Gerhardt-Kirche

So 28. Juni - 11 Uhr, Gottesdienst,

Agendarischer Gottesdienst, Pastor R. Aue, M. Neumüller, St. Peter-Kirche

jeden 1.+ 3. Do im Monat: 15 Uhr Handarbeit, S. Wagner-Riemann, Lutherzimmer

jeden 2.+ 4. Do im Monat: 15 Uhr Spielenachmittag f. Erw., S. Wagner-Riemann

jeden 2. Di im Monat: Friedensgebet, Präd. C. Heise

St. Peter Kirche

Groß Borstel • Schrödersweg 3



ENGEL GIBT ES IMMER WIEDER

BANKKARTE WEG, WIE BEZAHLEN?

Aufgeregter Anruf einer älteren Dame aus dem Georgiweg in der Redaktion am 11. Mai: Ich habe meine Bankkarte verloren, und stellen Sie sich mal vor, was dann passiert ist!

Die Dame erzählte, wie sie mit dem Rollstuhl durch den engen kleinen Aldimarkt in der Borsteler Chaussee fuhr und ihre Einkäufe erledigte. An der Kasse dann eine lange Schlange. Eine junge Frau half ihr, die Waren aus dem Einkaufswagen auf das Kassenband zu legen. Und als es ans Bezahlen ging, stellte die ältere Dame (Name der Redaktion bekannt) fest: Die Bankkarte ist weg! Wie soll sie nun bezahlen?

Kein Problem, meinte die junge Frau, die ihr beim Ausladen geholfen hatte, und bezahlte für die ältere Dame. 23,08 Euro, einfach so, und verschwand, ohne eine Adresse oder Telefonnummer zu hinterlassen.

Die ältere Dame war so perplex über so viel Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft, dass sie nicht schnell genug reagieren konnte. Deshalb der Aufruf über den Boten: Liebe junge Frau, bitte melden Sie sich in der Redaktion (redaktion@borsteler-bote.de oder 0171 535 5159). Die Dame im Rollstuhl möchte sich bei Ihnen bedanken und das verauslagte Geld für den Einkauf überweisen.

DER HABICHT

Der Habicht (*Accipiter gentilis*) ist ein Greifvogel aus der Familie der Habichtartigen (Accipitridae).

VÖGEL IN UND UM GROSS BORSTEL



Sein Verbreitungsgebiet erstreckt sich wie ein breiter Gürtel von Europa über das nördliche Asien bis nach Nordamerika. Der Bestand in Europa wird auf 185.000, in Deutschland auf 11.500 bis 14.500 und in Hamburg auf mindestens 70 Brutpaare geschätzt.

Noch bis zum Ende des 19. Jahrhunderts wurden Habichte in Europa von Jägern und Kleintierzüchtern intensiv verfolgt, da die Greifvögel häufig Nutztiere wie Jagdfasane, Hausgeflügel und Brieftauben erbeuteten. Aber nachdem Habichte Anfang der 1970er Jahre unter strengen Schutz gestellt wurden, konnten sich die Bestände in Deutschland sowie anderen Teilen Europas wieder deutlich erholen.

Als Lebensraum bevorzugen Habichte abwechslungsreiche Landschaften. Für den Bau ihrer großen Nester wählen sie hohe alte Bäume in größeren Nadel- und Mischwäldern. Entgegen seinem früheren Ruf als scheuer Waldbewohner mauserte sich der Habicht inzwischen zu einem wahren Opportunisten. Denn er hat gelernt, dass nicht nur im Wald, auf Feldern und anderen offenen Landschaften, sondern auch in Städten – wegen der großen Zahl an Ringel- und Straßentauben, Elstern und Krähen – erfolgreich Beutetiere gegriffen werden können. So „bewohnt“ der Habicht in Deutschland mittlerweile die Städte Hamburg, Berlin, Köln und Dresden sowie im europäischen Ausland die Metropolen Amsterdam, Kiew, Moskau und Riga. Dabei unternimmt er hier sogar Jagdflüge in belebte Straßen und stark frequentierte Fußgängerzonen.

In unserer Hansestadt brüteten die ersten Habichte in den 1980er Jahren. 30 Jahre später gab es hier bereits 60 Brutreviere mit steigender Tendenz. Brutgebiete sind vor allem Wälder wie Harburger Berge und Klövensteen. Aber auch im Volkspark, Wohldorfer Wald, Duvenstedter Brook, Niendorfer Gehege, Eppendorfer Moor, Stadtpark und Ohlsdorfer Friedhof leben einzelne Brutpaare.

Zurzeit gelten die deutschen Bestände als stabil – lediglich in Bayern steht der Habicht auf der roten Liste gefährdeter Vogelarten. Habichte sind stämmige Greifvögel. Die

Weibchen können mit einer Körperlänge von 58-64 cm fast so groß wie Bussarde (Groß Borsteler Bote 12/2021) werden, während Männchen mit einer Länge von 49-56 cm eher die Größe von Sperbern (Groß Borsteler Bote 10/2022) haben, mit denen sie miteinander verwechselt werden.

Die Körperoberseite adulter männlicher Vögel zeigt sich blaugrau, die der Weibchen eher graubraun. Die Unterseite ist auf hellem Grund quer grau gebändert. Die Augen der Männchen sind orange bis rot, die der Weibchen gelb bis orange. Ein heller Überaugenstreif zeigt sich beim Männchen deutlicher ausgeprägt als beim Weibchen. Die Flügel sind recht kurz und breit, der Schwanz ist relativ lang. Dies sorgt für eine große Wendigkeit bei der Verfolgung von Beutetieren auch in engem Gelände. Die Beine präsentieren sich ebenso wie die Wachshaut des Schnabels in gelber Farbe. Das Jugendkleid des Habichts weist auf der Brust tropfenförmige schwarze Strichel auf beigem Grund auf.

Die Rufe der Habichte sind vor allem in Horstnähe zu hören, am häufigsten ein scharfes „gik-gik-gik“. Der Kontaktruf zwischen den Partnern ertönt als ein eher unauffälliges „gak“ und geht zum Beispiel der Beuteübergabe oder der Brutablösung voraus. Auffällig sind die oft wiederholten Bettelrufe der Jungvögel nach dem Ausfliegen, die wie „hiiiiäh“ oder auch „klijäh“ klingen und als „lahnen“ bezeichnet werden.

Habichte jagen ihre Beutetiere überwiegend in bodennahem Flug oder vom Ansitz aus in schnellen, wendigen Verfolgungsflügen und ergreifen sie entweder vom Boden oder im bodennahen Luftraum. Dabei ernähren sich Habichte hauptsächlich von kleinen bis mittelgroßen Vögeln und Säugetieren. Die Beute wird mit den langen kräftigen Zehen am Kopf oder Hals ergriffen und so erdrosselt oder erstickt.

Habichte leben monogam und streng territorial. Dringen fremde Artgenossen in das Revier ein, werden sie durch Rufe und Annäherungsflüge vertrieben. Zu Körper-



Junger Habicht

Vogt-Wells-Str. 8-10,
22529 Hamburg-Lokstedt
www.hoergeraete-lokstedt.de



UNSERE LEISTUNGEN

- Hörakustik-Meisterbetrieb
- Professionelle Höranalyse
- Kleinste Im-Ohr-Geräte
- Lieferant aller Markenhersteller
- Maßgefertigter Gehörschutz
- Tinnitus-Beratung
- Wartung und Reparaturservice

Vereinbaren Sie gern einen Termin.

☎ 040 35 71 55 55



FUCHS · ROHRBACH

RECHTSANWÄLTE



Alexander Fuchs

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Arbeitsrecht
Immobilienrecht
Straf-/OWi-Recht



Maximilian Rohrbach

Rechtsanwalt
Gesellschaftsrecht
Insolvenzrecht
Miet-/WEG-Recht



Julia Gerstein-Thole

Rechtsanwältin
Fachanwältin für
Familienrecht
Ehescheidungen
Familienrecht
Erbrecht, Mediation



Torben Fuchs

Rechtsanwalt
Bankenrecht
Anlegerrecht
Kapitalmarktrecht

Borsteler Chaussee 47 | 22453 Hamburg | Telefon: 040 78 89 26 34 | Fax: 040 78 89 26 35

Mail: Kanzlei@fuchsrohrbach.de | www.fuchsrohrbach.de

Kostenfreie Parkplätze finden Sie neben dem Bürogebäude auf dem Besucherparkplatz



· Heizungsanlagen · Sanitärinstallation
· Wartung · Klein-Blockheizkraftwerke
· Kundendienst · Regenerative Energien

**WÄRME,
WASSER,
WOHLFÜHLEN.**

IHR PARTNER
IN SACHEN
HEIZUNG &
SANITÄR.

Jetzt Termin vereinbaren

040 / 50 69 14 37

info@simon-hs.de Jenfelder Str. 74
www.simon-hs.de 22045 Hamburg



Junge Habicht Ästlinge

kontakten kommt es dabei zwischen Habichten nur selten.

In Deutschland sind Habichte Standvögel, ziehen also nicht. Sie bauen ihre im Durchmesser bis zu eineinhalb Meter großen Horste ausschließlich in Bäumen, die mindestens ungefähr 60 Jahre alt sind. Habichte legen über die Jahre im Brutrevier mehrere Horste an, die abwechselnd genutzt werden. Mit Beginn der Balz etwa Anfang Februar wird der zur Brut ausgewählte Horst mit grünen Zweigen erhöht und diese „Begrünung“ fortgesetzt bis ins Nestlingsalter.

Habichte haben nur eine Jahresbrut, die zwischen Mitte März und Mitte April beginnt. Die Gelege bestehen aus zwei bis vier blassblauen Eiern, die überwiegend vom Weibchen etwa 38 Tage lang bebrütet werden. Die Jungen sind Nesthocker und weisen zunächst ein helles Dunenkleid auf. Während der etwa 42 Tage dauernden Nestlingszeit werden die Jungen vom Weibchen gehudert sowie vor Feinden geschützt. Während dieser Zeit sorgt das Männchen für die Nahrungsbeschaffung. Ungefähr drei Wochen später wird es dabei vom Weibchen unterstützt. Die Jungvögel sind nach etwa dreieinhalb Monaten flügge. Dann bleiben sie nur noch kurz Teil der Habichtsfamilie, bevor sie auf der Suche nach

einem eigenen Revier ausfliegen. Fressfeinde insbesondere der jungen Habichte sind Uhus, Kolkraben, Marder und Waschbären. Die Lebenserwartung der Habichte liegt zwischen 20 und 25 Jahren.

Da Habichte schon in der Vergangenheit auch Hausgeflügel erbeuteten, hat der Volksmund ihnen Namen gegeben wie „Stoßvogel“, „Stoßfalk“, „Hühnerräuber“, „Hühnerfresser“, „Hühnerhabicht“, „Hühnergeier“, „Hennenhacht“ und sogar „Geflügelter Teufel“. Außerdem entwickelten sich im Laufe der Jahrhunderte abergläubische Praktiken und Rituale, die den Habicht fernhalten sollten. Ähnlich wie auch für Eulenvögel überliefert, sollte ein erlegter und an der Stalltür aufgehängter Habicht den Hof vor Hexen und Greifvögeln schützen.

In Westfalen ließ man am Karfreitag Hühner durch einen hölzernen Reifen laufen oder verstreute Teile der auf dem Ostertisch stehenden Speisen rund um das Haus und sagte dazu folgenden Spruch auf:

**HABICHT, HABICHT,
HIER GEBE ICH DIR EIN OSTERLAMM,
FRISS MIR KEINE HÜHNER AUF.**

Text und Fotos: **Michael Rudolph**



MITGLIEDERWERBUNG

Wollen Sie unsere Arbeit mit dem Monatsbeitrag von 1,- Euro unterstützen?

BEITRITTSERKLÄRUNG

Ich/Wir beantrage/n die Aufnahme im Kommunalverein von 1889 in Gross Borstel r.V.

Name, Vorname*:

geboren am*:

Beruf:

(Partner)

Name, Vorname*:

geboren am*:

Beruf:

Telefon:

Anschrift*:

E-Mail*:

Hamburg, den Unterschrift

* = Pflichtangabe

Der Kommunalverein gibt im Groß Borsteler Boten (Print + online) den Namen und die Anschrift neuer Mitglieder bekannt. Ich stimme dieser Veröffentlichung zu.

Beitrag monatlich: 1,00 €, Ehe-/Partner und Kinder mit gleicher Adresse 0,50 €
Ab 01.01.2027:

Beitrag jährlich: 24,00 €, Ehe-/Partner und Kinder mit gleicher Adresse 12,00 €

Kontoinhaber: Kommunal-Verein von 1889 in Gross-Borstel r.V.

IBAN: DE05200505501222120014 bei der HASPA

Die ausgefüllte Beitrittserklärung bitte an:

Monika Scherf, In der Masch 8, 22453 Hamburg

E-Mail an: schatzmeister@grossborstel.de



PRIVATE KLEINANZEIGE

Biete 4-Zi-Wg. mit Garten (1.600 kalt,-) in Groß Borstel, suche ab 5-Zi-Wg. mit Garten (bis 2.500,- kalt), 0172 4078331

GARTENGESTALTUNG

Reinald Kruse
Gärtnermeister

Beratung · Planung · Neuanlage
Beton- und Natursteinarbeiten
Pflanzungen · Gartenpflege

Nirnheimweg 26 22453 Hamburg

Telefon: 040 / 553 76 08

FELDENKRAIS in Groß Borstel

Einzelstunden: Köppenstraße 36
ab 2026 neue Gruppen

Edith Schubach

Physio- + Feldenkraistherapeutin
0176 - 5220 8546

Johanna
Unikatschmuck

Unikatschmuck & Ohrlochstechen in Groß Borstel

Jana Seyther
0172 / 3830977 | Contact@JohannaDC.com

Podologie

(med. Fußpflege) -
Hausbesuche.
Telefon: 0176 - 3921 2153



Seit 40 Jahren verstehen wir Hausverwaltung als umfassenden Service.

Unsere Verwaltung entlastet Hauseigentümer von dem täglichen Bewirtschaftungsaufwand und den damit verbundenen Arbeiten. Wir informieren regelmäßig über alle wichtigen Belange Ihres Objektes. Und wir sorgen dafür, die Substanz kostenoptimiert zu erhalten.

Zusätzlich zur Verwaltung von Zinshäusern und Wohnungseigentümergeinschaften (WEG) erledigen wir die Baubetreuung bei Sanierung, Modernisierung und Wärmedämmung. Maklerleistungen werden bei Heide Tyborski von Kennern des Hamburger Immobilienmarktes bearbeitet.

Wir sind Ansprechpartner für Eigentümer, Vermieter und Mieter. Und zwar für alle kaufmännischen und technischen Aufgaben und Fragen.

Sie erreichen uns unter 040 / 58 25 30

Kollaustraße 196 | 22453 Hamburg | info@tyborski-immobilien.de | www.tyborski-immobilien.de

Eine frische
Prise ...

Salzh inhalation
für Kinder und Erwachsene
-Entspannung & Regeneration-

salzraum-hamburg.de
Borsteler Bogen 1
Tel. 66 99 87 58

Physiotherapie Groß Borstel Kurbad-Team Uwe Holz

Krankengymnastik · manuelle Therapie
Elektrotherapie · Massagen
Fangopackungen

Lokstedter Damm 61
22453 Hamburg · Telefon 51 61 59

IMPRESSUM

GROSS BORSTELER BOTE

Die Stadtteilzeitschrift des Kommunalvereins von 1889 in Groß Borstel r.V.

Der Groß Borsteler Bote erscheint monatlich mit einer Auflage von 5.600 Exemplaren. Redaktions- und Anzeigenschluss jeweils am 10. für die Ausgabe des Folgemonats.

Verlag: Uwe Schröder Verlag, Brückwiesenstraße 17, 22453 Hamburg

E-Mail: info@borsteler-bote.de

Telefon: 040 / 553 70 75 | **Im Internet:** www.borsteler-bote.de

Redaktion: Uwe Schröder, **E-Mail:** redaktion@borsteler-bote.de, 040 / 553 70 75

Anzeigen- und Kleinanzeigenannahme: anzeigen@borsteler-bote.de, 040 / 553 70 75

Anzeigenpreise: Es gelten die unter www.borsteler-bote.de veröffentlichten Preise.

Satz/Layout/Grafik: Elke Bessler | elke.bessler@brueckwiese.de

Druck: Akzidenz-Druckerei Becker | Sportplatzweg 2A | 35799 Merenberg
www.druckerei-becker.eu

Herausgeber: Kommunalverein von 1889 in Groß-Borstel r.V.

Im Internet: www.grossborstel.de

Verantwortlich: Ulrike Zeising (1. Vorsitzende), Brückwiesenstr. 17, 22453 Hamburg,

Telefon: 0171 / 22 45 300 | **E-Mail:** kv-vorsitz@grossborstel.de

Kasse: Monika Scherf, In der Masch 8, 22453 Hamburg, Tel. 040 / 553 75 20

E-Mail: schatzmeister@grossborstel.de

Manuskripte, Leserbriefe, Fotos: Für eingesandte Manuskripte, Leserbriefe, Fotos wird keine Haftung übernommen. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung besteht nicht. Beiträge, Leserbriefe und Fotos können von der Redaktion gekürzt, verändert bzw. beschnitten werden. Beiträge, die namentlich oder mit Namenskürzel gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung des Vereinsvorstandes bzw. der Redaktion wieder. Jeder Verfasser ist für den Inhalt seines Beitrags selbst verantwortlich. Autoren von eingesandten Artikeln und Leserbriefen treten die Veröffentlichungsrechte (Internet und Print) an den Groß Borsteler Boten ab. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

Leserbriefe geben nicht unbedingt die Meinung des Vereinsvorstandes bzw. der Redaktion wieder. Leserbriefe können von der Redaktion gekürzt und kommentiert werden.

KARATE

Ab 2. Juni: Neues Sportangebot
beim SV Groß Borstel in der
Sporthalle Klotzenmoorstieg



Selbstkaratekurs für Kinder	4 - 6 Jahre (ohne Eltern)	Di. 17.00 - 18.00 Uhr	keine Gürtelprüfung
Tradition Karate für Kinder	7 - 10 Jahre	Di. 18.00 - 19.00 Uhr	mit Gürtelprüfung
Tradition Karate für Kinder	11 - 15 Jahre	Di. 19.00 - 20.00 Uhr	mit Gürtelprüfung
Tradition Karate	ab 15 Jahre/Erwachsene	Di. 20.00 - 21.00 Uhr	mit Gürtelprüfung

Anmeldungen und Informationen: info@sv-grossborstel.de

ANZEIGENANNAHME:

anzeigen@borsteler-bote.de | 040 553 70 75

Kleinanzeigen kosten 10 Euro für die ersten beiden Zeilen, 5 Euro für jede weitere Zeile (pro Zeile 40 Anschläge inkl. Leerzeichen). Annahmeschluss ist jeweils am 10. für den folgenden Monat.



**Wir bieten Betreuung für
Krippe, Elementar und Vorschule**
Geöffnet von 6:00 - 18:00 Uhr

Hesestücken 24 · 22453 Hamburg
Kindertagesstätte Himmelsstürmer gGmbH
Tel.: 040 / 38 65 39 88 · FAX: 040 / 38 65 39 90
kita.himmelsstuermer@yahoo.de



Meera: 0176 240 22 136
www.kreativekindertagespflege.de

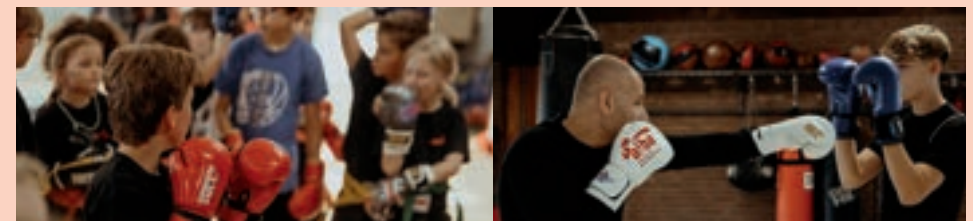


access Groß Borstel
Neuer Name, selbes Team!

- Frische Brötchen • Motorwäsche • Ölwechsel
- Fahrzeug-Innenreinigung • Textilwaschanlage
- Batterie- + Reifenservice

Unser Service macht den Unterschied!

access Groß Borstel | Inh. Yavuz Özgen
Borsteler Chaussee 95 | 22453 Hamburg
Tel.: 040 / 51 72 35 | Fax: 040 / 511 97 16



BOXEN KICKBOXEN LIL' LIONS - KINDERKAMPFSPORT SELBSTVERTEIDIGUNG

COMBAT LIONS Kampfsportschule • Groß Borsteler Straße 25h

Infos und Anmeldung zum kostenlosen Probetraining unter: www.ichwillboxen.de



BODYWORKS

Praxis für Physiotherapie / Manuelle Therapie / Osteopathie

Manuelle Therapie, Osteopathie, Physiotherapie, Kinesiotaping,
KG Neuro (nach Bobath und PNF), Manuelle Lymphdrainage.

Alle Kassen und privat • Termine nach Vereinbarung

Lars Thörmer · Borsteler Chaussee 5 · 22453 Hamburg
Tel.: 040 / 55 77 36 43 · info@bodyworks-krankengymnastik.de
www.bodyworks-krankengymnastik.de

IHRE TIERÄRZTIN IN GROSS BORSTEL



DR. MED. VET. FRANZISKA RUST

Röntgen
Chiropraxis
Ultraschall

Impfungen
Kastration
Zahnbehandlungen

Mo., Mi., Fr. 9-12 Uhr Di.+Do. 10-11+17-19 Uhr
Eberkamp 17a, Groß Borstel | Tel.: 040-41 28 38 18
www.tierchiropraxis-hamburg.de



TIERARZT- PRAXIS

HAUS-
BESUCHE

Telefon
040 419 185 96

Mobil
0162 243 22 61

Brödermannsweg 41
Termine nach
Vereinbarung

www.tierarzt-ins-haus.de

A NEUER KURS



BALLET
BASIS
SO, 16:45

www.tanzatelier-hamburg.de
Borsteler Bogen 27 | Tel. 5533499

Sie möchten Ihre Perlenkette neu gestaltet, geknotet oder aufgezogen haben? Ich berate Sie gern. Termine nach telefonischer Vereinbarung.



MARIANNE HERDT

Marianne Herdt
Perlenketten-Werkstatt
Groß Borstel

Tel.: 553 32 31

REHA-KURS: YOGA FÜR BRUSTKREBSBETROFFENE

MONTAGS 17:30 BIS 18:30 UHR

Borsteler Chaussee 102 | 22453 Hamburg | FYTT-location.de | 0177 514 93 63 | info@FYTT-location.de

KURSPLAN



location

GRILL-HAUS

DER GRIECHE

DER GYROSSPEZIALIST SEIT 1995

BORSTELER CHAUSSEE 120 · HAMBURG

DIENSTAG - FREITAG: 12-15 UHR, 17-22 UHR

SAMSTAG: 12 BIS 22 UHR

SONN- UND FEIERTAG: 12 BIS 21.30 UHR

MITTAGSTISCH

DIENSTAG - FREITAG: VON 12 BIS 15 UHR

☎ 040 68 28 51 49



Hubertus-Apotheke

Inhaberin: Svea Burhop

Borsteler Chaussee 111 · 22453 Hamburg · Tel.: 51 50 30 · Fax: 514 23 36